

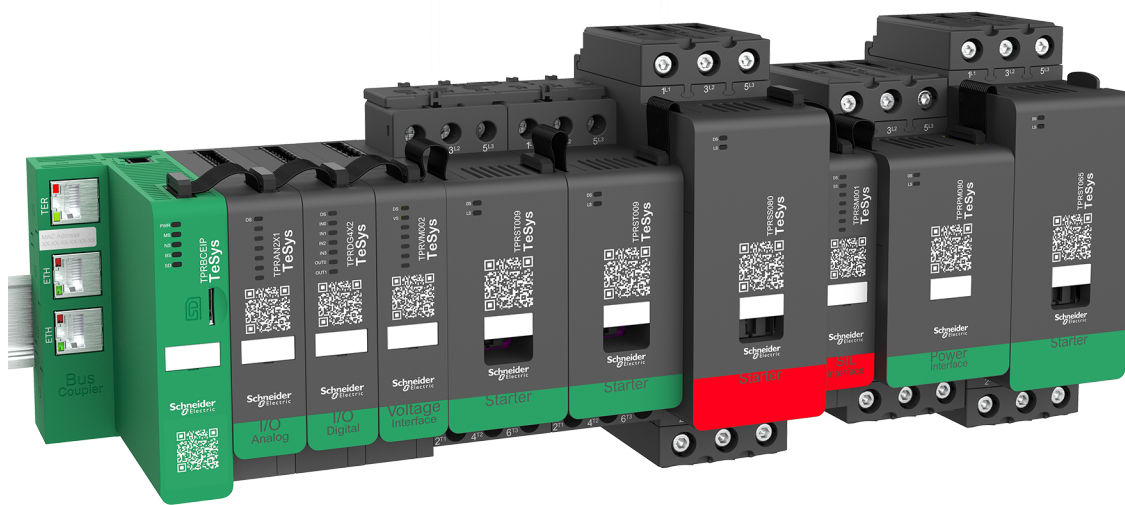
TeSys Active

TeSys™ island – Solution numérique de gestion des moteurs

Fichier Lisez-moi de la bibliothèque DTM

TeSys propose des solutions innovantes et connectées pour les démarreurs de moteurs.

DOCA0238FR-01
11/2021



Mentions légales

La marque Schneider Electric et toutes les marques de commerce de Schneider Electric SE et de ses filiales mentionnées dans ce guide sont la propriété de Schneider Electric SE ou de ses filiales. Toutes les autres marques peuvent être des marques de commerce de leurs propriétaires respectifs. Ce guide et son contenu sont protégés par les lois sur la propriété intellectuelle applicables et sont fournis à titre d'information uniquement. Aucune partie de ce guide ne peut être reproduite ou transmise sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou autre), à quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable de Schneider Electric.

Schneider Electric n'accorde aucun droit ni aucune licence d'utilisation commerciale de ce guide ou de son contenu, sauf dans le cadre d'une licence non exclusive et personnelle, pour le consulter tel quel.

Les produits et équipements Schneider Electric doivent être installés, utilisés et entretenus uniquement par le personnel qualifié.

Les normes, spécifications et conceptions sont susceptibles d'être modifiées à tout moment. Les informations contenues dans ce guide peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.

Dans la mesure permise par la loi applicable, Schneider Electric et ses filiales déclinent toute responsabilité en cas d'erreurs ou d'omissions dans le contenu informatif du présent document ou pour toute conséquence résultant de l'utilisation des informations qu'il contient.

Table des matières

Présentation.....	5
Gamme principale TeSys	5
Présentation générale.....	5
Historique de version de la bibliothèque DTM de TeSys island	5
Conditions préalables requises	6
Systèmes d'exploitation	6
Configuration logicielle requise	6
Configuration matérielle requise	6
Versions de la bibliothèque DTM de TeSys island	7
Bibliothèque DTM version 2.3.1	7
Bibliothèque DTM version 2.3.0	7
Bibliothèque DTM version 2.2.2	7
Bibliothèque DTM version 2.2.1	8
Bibliothèque DTM version 1.1.0	8
Installation et désinstallation de la bibliothèque DTM de TeSys island.....	9
Installation	9
Désinstallation.....	9
Dépannage	10
Document(s) à consulter.....	11

Présentation

Gamme principale TeSys

TeSys est une solution innovante de contrôle et de gestion des moteurs conçue par le leader mondial du marché. Elle propose des produits et des solutions connectés et efficaces pour la commande et la protection des moteurs et des charges électriques, conformément aux principales normes électriques mondiales.

Présentation générale

La bibliothèque DTM de TeSys™ island est un composant logiciel représentant un package d'un DTM, à savoir le DTM du dispositif TeSys island.

Historique de version de la bibliothèque DTM de TeSys island

Les versions de la bibliothèque DTM sont présentées dans le tableau suivant.

Date	Version de la bibliothèque DTM	Disponibilité
Novembre 2021	2.3.1	Disponible pour l'intégration SoMove, EcoStruxure Machine Expert et EcoStruxure Control Expert.
Septembre 2021	2.3.0	Disponible pour l'intégration SoMove, EcoStruxure Machine Expert et EcoStruxure Control Expert.
Juillet 2021	2.2.2	Disponible pour l'intégration SoMove, EcoStruxure Machine Expert et EcoStruxure Control Expert.
Mai 2020	2.2.1	Disponible pour l'intégration SoMove et EcoStruxure Machine Expert.
Juin 2019	1.1.0	Disponible pour l'intégration SoMove et EcoStruxure Machine Expert.

Conditions préalables requises

Systèmes d'exploitation

La bibliothèque DTM peut être utilisée avec les systèmes d'exploitation suivants :

- Microsoft Windows 7 SP1 32 bits / 64 bits
- Microsoft Windows 10

NOTE: Pour les machines sous Windows 7 SP1, installez le package depuis le [Centre de téléchargement Microsoft](#) pour activer la prise en charge de TLS 1.22 avant d'installer la bibliothèque DTM de TeSys.

Configuration logicielle requise

La bibliothèque DTM de TeSys island requiert l'installation des logiciels suivants sur le PC :

- Microsoft .NET Framework v3.5 SP1
- EcoStruxure Control Expert v15.0 SP1 ou EcoStruxure Machine Expert v1.2.7 ou version ultérieure ou SoMove v2.9
- Bibliothèque Modbus DTM v2.6.12 ou plus récente

Configuration matérielle requise

Les exigences matérielles suivantes sont recommandées sur le PC où doit être installée la bibliothèque DTM de TeSys island :

Équipement	Spécifications minimales	Spécifications recommandées
Processeur	Pentium 4 / Core 2 Duo, 2 GHz	Intel® Core™ i3
RAM	2 Go	4 Go
Affichage	Résolution : 1 024 x 768, 1 366 x 768, 1 600 x 1 900 et 1 920 x 1 080 pixels	Résolution : 1 600 x 1900 et 1 920 x 1 080 pixels
	DPI : 96 (100 %) et 120 (125 %)	DPI : 96 (100 %) et 120 (125 %)
Espace disponible sur le disque dur du système	1 Go	2 Go

Versions de la bibliothèque DTM de TeSys island

Bibliothèque DTM version 2.3.1

Bugs corrigés

Problème avec le programme d'installation de la bibliothèque DTM de TeSys island version 2.2.2.

Bibliothèque DTM version 2.3.0

Nouvelles fonctionnalités

La commande de moteur Dahlander a été ajoutée pour l'avatar Motor Two Speeds.

Problèmes connus

Voici les problèmes connus avec cette version de la bibliothèque DTM de TeSys island :

- L'option **Charger à partir de l'appareil** ne fonctionne pas lorsque la configuration comporte plus de 16 démarreurs SIL.
Ce problème existe dans toutes les versions précédentes de la bibliothèque DTM.
Solution : Enregistrez les configurations dans les logiciels SoMove ou EcoStruxure Machine Expert et connectez-vous à l'équipement sans utiliser l'option **Charger à partir de l'appareil**.
- Après reconnexion à l'équipement, l'indication d'état de mode forcé pour l'entrée d'avatar est incorrecte pour l'avatar Motor Two Speeds.
Solution : Fermez, puis rouvrez le projet dans le logiciel de configuration.

Bibliothèque DTM version 2.2.2

Nouvelles fonctionnalités

Cette version pour la bibliothèque DTM de TeSys island offre les nouvelles fonctionnalités suivantes :

- EcoStruxure Control Expert Classic v15.0 SP1 et versions ultérieures
- Automate Modicon série M580

Problèmes connus

Voici les problèmes connus avec cette version de la bibliothèque DTM de TeSys island :

- Prise en charge d'EcoStruxure Control Expert Classic
 - Seule la version 2.2.2 ou ultérieure du DTM fonctionne avec le logiciel EcoStruxure Control Expert Classic
 - Fonctionne uniquement avec l'automate Modicon M580 (Modicon M340 non pris en charge)
 - Fonctionne uniquement avec le protocole Modbus TCP (Ethernet/IP non pris en charge)

NOTE: Pour ajouter le DTM TeSys island dans le logiciel EcoStruxure Control Expert Classic, sélectionnez le protocole **Modbus over TCP** dans la fenêtre **Add**. Pour plus d'informations, reportez-vous au document EcoStruxure Control Expert Classic – Quick Start Guide.

- Il est recommandé de choisir des noms courts et significatifs pour les instances DTM dans l'explorateur DTM d'EcoStruxure Control Expert.
- Pour l'avatar Analog IO, la valeur Analog Output Type 4 mA/20 mA ne fonctionne pas. Il est recommandé d'utiliser la valeur 0 mA/20 mA.
- Lorsqu'une instance de DTM TeSys island est copiée-collée dans le navigateur de DTM de Control Expert, les types DDT pour le nouvel îlot n'apparaissent qu'une fois la solution construite.
- Dans le tableau **Diagnostics > Counters > Trip Record Register** pour l'avatar de commutateur, l'horodatage de déclaration ne s'affiche pas comme prévu.

Bibliothèque DTM version 2.2.1

Nouvelles fonctionnalités

Cette version pour la bibliothèque DTM de TeSys island offre les nouvelles fonctionnalités suivantes :

- Les avatars TeSys suivants sont mis à jour avec des entrées de variables de processus (PV) et des modes de contrôle avancés (contrôle local, forçage du mode manuel et mode shunt) :
 - Moteur une direction
 - Moteur deux directions
 - Moteur deux vitesses
 - Moteur Y/D une direction
 - Moteur Y/D deux directions
 - Moteur deux vitesses deux directions
- Alarmes prédictives (PA) ajoutées pour les avatars TeSys suivants :
 - Moteur une direction
 - Moteur deux directions
 - Moteur deux vitesses
 - Moteur Y/D une direction
 - Moteur Y/D deux directions

Bibliothèque DTM version 1.1.0

Première version de la bibliothèque DTM.

Installation et désinstallation de la bibliothèque DTM de TeSys island

Installation

L'utilisateur doit avoir le rôle d'administrateur pour installer le composant logiciel de la bibliothèque DTM de TeSys island.

Désinstallation

Selon la procédure habituelle, le programme d'installation de la bibliothèque DTM de TeSys island commence par demander à l'utilisateur s'il veut supprimer, modifier ou réparer la configuration existante.

Dépannage

Problème	Cause probable	Solution
Impossible d'instancier le DTM de TeSys island	Certains des composants communs nécessaires au fonctionnement du DTM peuvent avoir été désinstallés par d'autres logiciels.	Réinstallez la bibliothèque DTM.

Document(s) à consulter

Titre de documentation	Numéro de référence
TeSys™ island System Guide	8536IB1901FR
TeSys™ island Installation Guide	8536IB1902FR
TeSys™ island Operating Guide	8536IB1903FR
TeSys™ island EtherNet/IP™ Quick Start Guide	8536IB1906FR

Schneider Electric
35, rue Joseph Monier
92500 Rueil-Malmaison
France

+ 33 (0) 1 41 29 70 00

www.se.com

Les normes, spécifications et conceptions pouvant changer de temps à autre, veuillez demander la confirmation des informations figurant dans cette publication.

© 2021 – Schneider Electric. Tous droits réservés.

DOCA0238FR-01